



PARA ALUMNOS NUEVOS EN EL IUSD - Grados K-12
2011/2012
Proceso de Inscripción y Prueba del Dominio del Idioma Inglés

El proceso para la inscripción en el IUSD incluye la preinscripción de nuevos alumnos mediante el proceso de inscripción en línea dirigiéndose a la siguiente dirección: <http://www.iusd.org/enrollment/HowToEnroll.html>

Los padres y los estudiantes **deberá** completar el proceso de inscripción, ya sea en la escuela que se le ha asignado cerca del lugar donde vive durante el horario asignado o a través del sistema **“One Stop Enrollment”** (se proporcionan las fechas y horarios más abajo).

La información proporcionada por los padres en la encuesta en su idioma al momento de la inscripción inicial se utiliza para determinar la necesidad de un examen de aptitud en idioma Inglés. La base jurídica para requerir el examen inicial, esta basado el *California English Language Development Test* (CELDT), es que todos los estudiantes tienen derecho a una educación igualitaria y adecuada, y cualquier limitaciones Inglés-idioma (a la izquierda no identificados y / o sin dirección) podría impedir a un estudiante que tengan acceso a ese derecho¹. Los padres no pueden "opt out" de la selección ya que es un requisito federal y estatal².

Si un estudiante es transferido al IUSD de otra escuela pública de California, deberá proporcionar en el momento de la inscripción una copia de los resultados del CELDT oficial de distrito anterior donde estudio. Esto le permitirá a el IUSD no sólo para mantener registros precisos y completos de la formación académica y el idioma de su hijo, sino que eliminará la necesidad de completar una evaluación inicial por segunda vez.

Si las copias de los resultados anteriores de CELDT no están disponibles, se programará una cita para presentar el examen. Dado que los resultados de este proceso de selección proporcionar al personal de IUSD la información que pueda indicar la necesidad de asistencia para el desarrollo del lenguaje Inglés, preferimos llevar a cabo el examen antes del primer día del estudiante en la escuela. Por favor refiérase a la planilla adjunta para las fechas y horarios disponibles. Los resultados del examen serán compartidos y usted se retirará de la sesión con los documentos necesarios para completar el proceso de inscripción.

Agradecemos su cooperación.

Lisa Mennes
Coordinator
Language Minority Programs
lmennes@iusd.org

<u>One Stop Summer Enrollment:</u> Rancho San Joaquin Middle School 4861 Michelson Drive Irvine, CA 92612	July 25– August 4, 2011 Monday – Thursday 8:30 am – 12:00 pm
<u>English-Language Proficiency Screening:</u> Language Minority Programs By Appointment Only (949) 936-8500	Kindergarten & Year-Round Students 8:15 a.m. – 12:00 p.m. July 5 – July 29, 2011 All Students 8:15 a.m.– 12:00 p.m. Aug. 1–Sept, 2011

¹ NCLB Title I & Title III; CA Education Code 300 & 430 (b)

² NCLB Title I & Title III; CA Education Code 300 & 430 (b)